NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1785/2006

ze dne 4. prosince 2006,

kterým se stanoví pravidla pro správu a rozdělování kvót na dovoz textilních výrobků stanovených pro rok 2007 podle nařízení Rady (ES) č. 517/94

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 517/94 ze dne 7. března 1994 o společných pravidlech dovozu textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, na které se nevztahují dvoustranné dohody, protokoly nebo jiná ujednání ani jiná zvláštní pravidla dovozu Společenství [1], a zejména na čl. 17 odst. 3 a 6 a čl. 21 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 517/94 zavedlo množstevní omezení dovozu některých textilních výrobků pocházejících z některých třetích zemí, která budou přidělována podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě".

(2) Podle tohoto nařízení je za určitých podmínek možné použít jiné metody přidělování, rozdělit kvóty na tranše, anebo vyhradit rozdělení specifikovaného množstevního limitu výlučně pro žádosti podložené důkazem o minulém plnění dovozu.

(3) Pravidla správy kvót vytvořená pro rok 2007 by měla být přijata před započetím kvótového roku, aby nebyla nepřiměřeně postižena kontinuita obchodních toků.

(4) Opatření přijatá v předchozích letech, například opatření obsažená v nařízení Komise (ES) č. 2038/2005 ze dne 14. prosince 2005, kterým se stanoví pravidla pro správu a rozdělování kvót na dovoz textilních výrobků stanovených pro rok 2006 podle nařízení Rady (ES) č. 517/94 [2], se osvědčila, a je tudíž vhodné přijmout obdobná pravidla pro rok 2007.

(5) Aby bylo možno uspokojit co možná největší počet hospodářských subjektů, je vhodné vytvořit pružnější metodu přidělování podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě", a sice stanovením limitů na množství, jež lze podle této metody přidělit každému jednotlivému subjektu.

(6) K zajištění určitého stupně kontinuity obchodu a účinné správy kvót by mělo být hospodářským subjektům umožněno v první žádosti o dovozní povolení pro rok 2007 zažádat o ekvivalent množství, které dovezli v roce 2006.

(7) K dosažení optimálního využití těchto množství by mělo být povoleno kterémukoliv hospodářskému subjektu, jenž využil alespoň polovinu povoleného množství, zažádat o další množství za předpokladu, že tato množství lze podle příslušných kvót přidělit.

(8) V zájmu řádné správy by měla platnost dovozních povolení činit alespoň devět měsíců ode dne vydání, ale skončit nejpozději ke konci daného kalendářního roku. Členské státy by měly vydat licence teprve poté, co byly informovány Komisí, že jsou příslušná množství k dispozici, a jen tehdy, pokud určitý hospodářský subjekt prokáže existenci smlouvy a může potvrdit, není-li stanoveno jinak zvláštním ustanovením, že ve Společenství dosud neobdržel dovozní povolení vydané podle tohoto nařízení pro dotčené kategorie a země. Příslušné vnitrostátní orgány by však měly mít oprávnění prodloužit na žádost dovozců licence, z nichž byla ke dni podání žádosti využita alespoň polovina, o tři měsíce, a to v období do 31. března 2008.

(9) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil zřízeného podle článku 25 nařízení (ES) č. 517/94,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Účelem tohoto nařízení je stanovit pravidla pro správu množstevních kvót pro dovozy některých textilních výrobků uvedených v přílohách III B a IV nařízení (ES) č. 517/94 pro rok 2007.

Článek 2

Kvóty uvedené v článku 1 mají být přidělovány podle časového pořadí, v němž Komise obdržela oznámení členských států o žádostech jednotlivých hospodářských subjektů ohledně množství nepřesahujících maximální množství na hospodářský subjekt stanovený v příloze I.

[1] Úř. věst. L 67, 10.3.1994, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 931/2005 (Úř. věst. L 162, 23.6.2005, s. 37).

[2] Úř. věst. L 328, 15.12.2005, s. 27.

Tato maximální množství se však nevztahují na hospodářské subjekty, které při podání první žádosti pro rok 2007 mohou prokázat příslušným vnitrostátním orgánům, že v daných kategoriích a z daných třetích zemí dovezly víc než maximální množství stanovená pro každou kategorii v dovozních licencích, které jim byly uděleny pro rok 2006.

V případě takovýchto hospodářských subjektů mohou příslušné orgány povolit dovozy nepřesahující množství dovezená v roce 2006 z daných třetích zemí v daných kategoriích s výhradou, že jsou k dispozici dostatečné objemy kvót.

Článek 3

Kterýkoliv dovozce, který již využil nejméně 50 % množství, jež mu bylo přiděleno podle tohoto nařízení, může podat další žádost ohledně téže kategorie a země původu na množství nepřesahující maximální množství stanovená v příloze I.

Článek 4

1. Příslušné vnitrostátní orgány uvedené v příloze II mohou Komisi od 4. ledna 2007 od 10:00 hodin (bruselského času) oznamovat množství, pro něž bylo zažádáno o dovozní povolení.

2. Příslušné vnitrostátní orgány vydají povolení pouze poté, co je Komise v souladu s čl. 17 odst. 2 nařízení (ES) č. 517/94 informuje o tom, že množství pro dovoz jsou k dispozici.

Povolení vydají jen v případě, pokud hospodářský subjekt:

a) prokáže existenci smlouvy o dodání zboží;

b) písemnou formou potvrdí, že mu pro příslušné kategorie a země:

   i) nebylo dosud vydáno povolení podle tohoto nařízení nebo

   ii) mu bylo uděleno povolení podle tohoto nařízení, ale využil jej přinejmenším z 50 %.

3. Doba platnosti dovozních povolení činí devět měsíců ode dne vydání, ale končí nejpozději 31. prosince 2007.

Příslušné vnitrostátní orgány však mohou na žádost dovozce prodloužit dobu platnosti povolení o tři měsíce, pokud byly k okamžiku podání žádosti vyčerpány přinejmenším z 50 %. Za žádných okolností však nesmějí být prodlouženy na dobu přesahující 31. března 2008.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. prosince 2006.

Za Komisi
Peter MANDELSON
člen Komise

PŘÍLOHA I

Maximální množství podle článků 2 a 3

Dotčená země	Kategorie	Jednotka	Maximální množství
Severní Korea	1	kilogramy	10 000
	2	kilogramy	10 000
	3	kilogramy	10 000
	4	kusy	10 000
	5	kusy	10 000
	6	kusy	10 000
	7	kusy	10 000
	8	kusy	10 000
	9	kilogramy	10 000
	12	páry	10 000
	13	kusy	10 000
	14	kusy	10 000
	15	kusy	10 000
	16	kusy	10 000
	17	kusy	10 000
	18	kilogramy	10 000
	19	kusy	10 000
	20	kilogramy	10 000
	21	kusy	10 000
	24	kusy	10 000
	26	kusy	10 000
	27	kusy	10 000
	28	kusy	10 000
	29	kusy	10 000
	31	kusy	10 000
	36	kilogramy	10 000
	37	kilogramy	10 000
	39	kilogramy	10 000
	59	kilogramy	10 000
	61	kilogramy	10 000
	68	kilogramy	10 000
	69	kusy	10 000
	70	kusy	10 000
	73	kusy	10 000
	74	kusy	10 000
	75	kusy	10 000
	76	kilogramy	10 000
	77	kilogramy	5 000
	78	kilogramy	5 000
	83	kilogramy	10 000
	87	kilogramy	10 000
	109	kilogramy	10 000
	117	kilogramy	10 000
	118	kilogramy	10 000
	142	kilogramy	10 000
	151A	kilogramy	10 000
	151B	kilogramy	10 000
	161	kilogramy	10 000

Dotčená země	Kategorie	Jednotka	Maximální množství
Republika Černá Hora, Kosovo ([1])	1	kilogramy	20 000
	2	kilogramy	20 000
	2a	kilogramy	10 000
	3	kilogramy	10 000
	5	kusy	10 000
	6	kusy	10 000
	7	kusy	10 000
	8	kusy	10 000
	9	kilogramy	10 000
	15	kusy	10 000
	16	kusy	10 000
	67	kilogramy	10 000

([1]) Definované rezolucí Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

PŘÍLOHA II

Seznam úřadů pověřených vydáváním licencí uvedených v článku 4

1. **Rakousko**

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Außenwirtschaftsadministration
Abteilung C2/2
Stubenring 1
A-1011 Wien
Tel.: (43-1) 7 11 00-0
Fax: (43-1) 7 11 00-8386

2. **Belgie**

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
Economisch Potentieel
KBO-Beheerscel — Vergunningen
Leuvenseweg 44
B-1000 Brussel
Tel.: (32-02) 548 64 69
Fax: (32-02) 548 65 70

SPF économie, PME, classes moyennes et énergie
Potentiel économique
Cellule de gestion BCE — Licences
Rue de Louvain 44
B-1000 Bruxelles
Tel.: (32-2) 548 64 69
Fax: (32-2) 548 65 70

3. **Bulharsko**

Министерство на икономиката и енергетиката
Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“ ул. „Славянска“ № 8
1052 София
Република България
Tel.: +359 29 40 7008 / +359 29 40 7673 / +359 29 40 7800
Fax: +359 29 81 5041 / +359 29 80 4710 / +359 29 88 3654

4. **Kypr**

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Department
6 Andrea Araouzou Str.
1421 Nicosia
Tel.: (357) 2 867100
Fax: (357) 2 375120

5. **Česká republika**

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
Tel.: (420) 224 907 111
Fax: (420) 224 212 133

6. **Dánsko**

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Vejlsøvej 29
DK-8600 Silkeborg
Tel.: (45) 35 46 64 30
Fax: (45) 35 46 64 01

7. **Estonsko**

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
15072 Tallinn
Tel.: (372) 6256 400
Fax: (372) 6313 660

8. **Finsko**

Tullihallitus
Erottajankatu 2
FIN-00101 Helsinki
Tel.: (358-9) 61 41
Fax: (358-20) 492 28 52

9. **Francie**

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
Direction générale de l'industrie, des technologies de l'information et des postes
Service des industries manufacturières (SIM)
Mission Textile-Importations
Le Bervil
12, rue Villiot
F-75572 Paris Cedex 12
Tel.: (33) 144 87 17 17
Fax: (33) 153 44 91 81

10. **Německo**

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Str. 29—35
D-65760 Eschborn
Tel.: (49-61 96) 9 08-0
Fax: (49-61 96) 9 42 26

11. **Řecko**

Υπουργείο Οικονομίας & Οικονομικών
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Tel.: (30210) 328 6021-22
Fax: (30210) 328 6094

12. **Maďarsko**

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
H-1024 Budapest
Margit krt. 85.
Postafiók: 1537 Budapest Pf. 345.
Tel.: (00 36) 1 336 7300
Fax: (00 36) 1 336 7302

13. **Irsko**

Department of Enterprise, Trade and Employment
Internal Market
Kildare Street
IRL-Dublin 2
Tel.: (353 1) 631 21 21
Fax: (353 1) 631 28 26

14. **Itálie**

Ministero del Commercio con l'estero
Direzione generale per la politica commerciale e per la gestione del regime degli scambi
DIV. III
Viale America, 341
I-00144 Roma
Tel.: (39) 6 59 64 75 17, 6 59 93 22 02/22 15
Fax: (39) 6 59 93 22 35/22 63
Telex: (39) 6 59 64 75 31

15. **Lotyšsko**

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
Tel.: (00 371) 701 3006
Fax: (00 371) 728 0882

16. **Litva**

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
Gedimino pr. 38/2
LT-01104 Vilnius
Tel.: (003705) 262 87 50 / (003705) 261 94 88
Fax: (003705) 262 39 74

17. **Lucembursko**

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tel.: (352) 47 82 371
Fax: (352) 46 61 38

18. **Malta**

Ministry for Competitiveness and Communication
Commerce Division, Trade Services Directorate Lascaris
Valletta CMR02 Malta
Tel.: (00 356) 21 237 112
Fax: (00 356) 21 237 900

19. **Nizozemsko**

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel.: (31 50) 523 91 11
Fax: (31 50) 523 22 10

20. **Polsko**

Ministerstwo Gospodarki
Pl. Trzech Krzyży 3/5
00-950 Warszawa
Tel.: (0048-22) 693 55 53
Fax: (0048-22) 693 40 21

21. **Portugalsko**

Ministério das Finanças
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Rua Terreiro do Trigo
Edifício da Alfândega
PT-1149-060 LISBOA
Tel.: (351-1) 218 814 263
Fax: (351-1) 218 814 261
E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt

22. **Rumunsko**

Ministerul Economiei și Comerțului
Direcția Generală Politici Comerciale
Str. Ion Câmpineanu nr. 16
București, Sector 1
Cod poștal 010036
Tel.: (40) 21 315 00 81
Fax: (40) 21 315 04 54
E-mail: clc@dce.gov.ro

23. **Slovensko** Ministerstvo hospodárstva SR Oddelenie licencií Mierová 19 827 15 Bratislava Slovenská republika Tel.: (004212) 48 54 20 21/ (00421-2) 48 54 71 19 Fax: (004212) 43 42 39 19	24. **Slovinsko** Ministrstvo za finance Carinska uprava Republike Slovenije Carinski urad Jesenice Center za TARIC in kvote Spodnji Plavž 6c SI-4270 Jesenice Tel.: (386(0)4) 297 44 70 Fax: (386(0)4) 297 44 72 E-mail: taric.cuje@gov.si
25. **Španělsko** Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Paseo de la Castellana 162 E-28046 Madrid Tel.: (34 91) 349 38 17, (34 91) 349 37 48 Fax: (34 91) 563 18 23, (34 91) 349 38 31	26. **Švédsko** National Board of Trade (Kommerskollegium) Box 6803 S-113 86 Stockholm Tel.: (468) 690 48 00 Fax: (468) 30 67 59
27. **Spojené království** Department of Trade and Industry Import Licensing Branch Queensway House West Precinct Billingham UK TS23 2NF Tel.: (44 1642) 36 43 33, 36 43 34 Fax: (44 1642) 53 35 57	